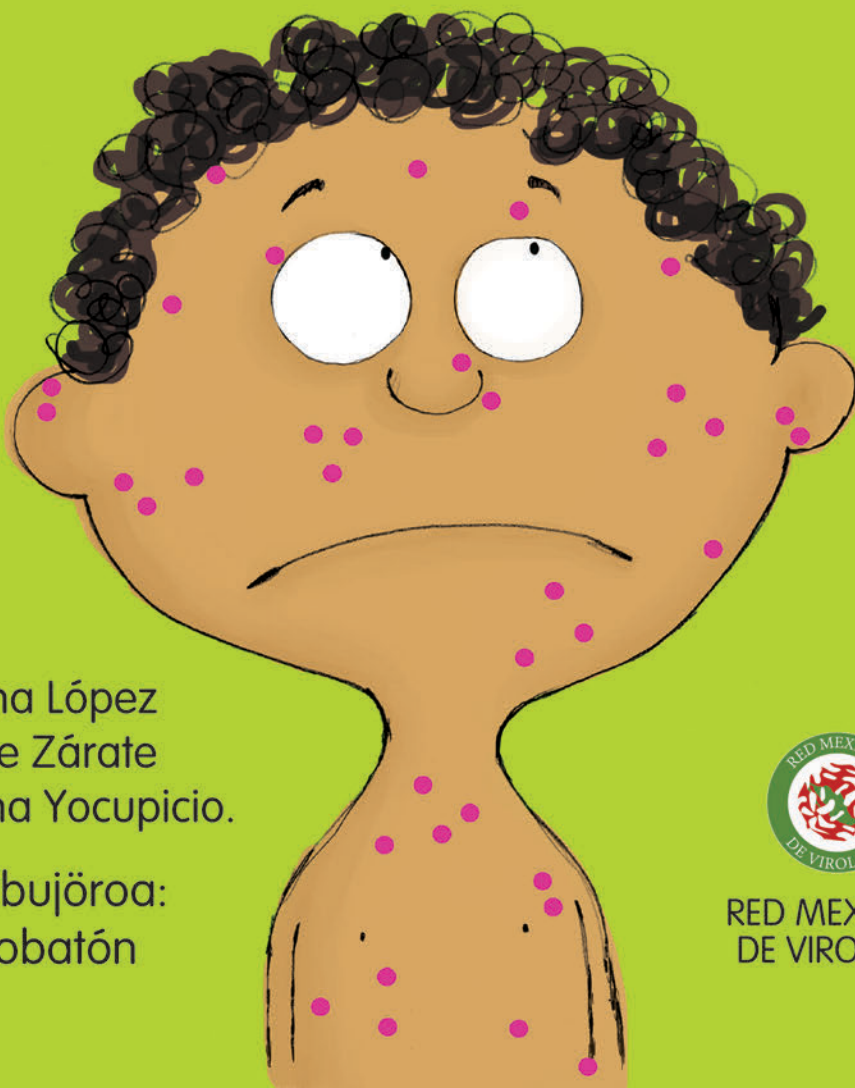


Pueblo quipia

CHARAMPEYU



Susana López
Selene Zárate
Martha Yocupicio.

Quidibujöroa:
Eva Lobatón



RED MEXICANA
DE VIROLOGÍA

Pueblo quipia CHARAMPEYU

Susana López
Selene Zárate
Martha Yocupicio

Quidibujöroa:
Eva Lobatón

Quicuepilia: Malintzi (Maria) Becerro Gadea



© Pablo tiene Sarampión.

Susana López Charretón
Selene Zárate Guerra
Martha Yocupicio Monroy
Ilustraciones: Eva Lobatón

RED MEXICANA DE VIROLOGÍA

Reservados todos los derechos. No se permite la reproducción total o parcial de esta obra, ni su incorporación a un sistema informático, ni su transmisión en cualquier forma o por cualquier medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación u otros) sin autorización previa y por escrito de los titulares del copyright.

Clinu te alle Chofi!
Clinu te alle Luis!



¿Macheat? Puoblo amo guolas öxö.



**iPuoblo
quipia
CHARAMPEYU!**

¡CHARAMPEYU!



¡CHARAMPEYU!
¡CHARAMPEYUU!

Quipia neli mocöhua ume semuona pa
ichöntli tlica machelea lalebis siyabi,
quipia tutunealistli, tzontecotlapöni hua
inu icuierpo quipia muoncha.



¿Tlininu
yaja inu
CHARAMPEYU
?



Yaja charampeyu inu cocolistle
quichihua sente icurposio.



Icurposio
charampeyu

¡ICURPOSIO!
¡ICURPOSIO!



¡ICURPOSIO!

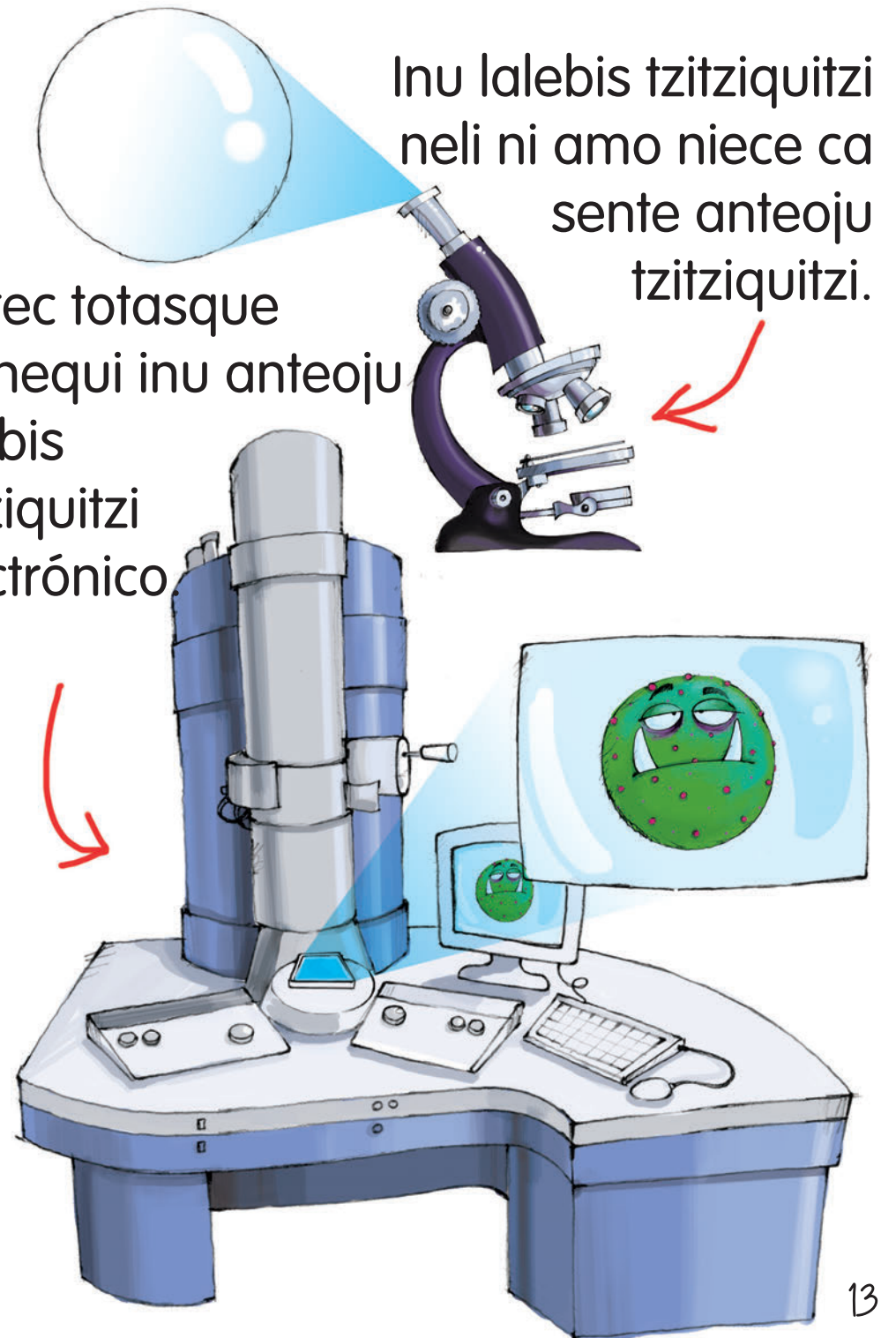
¿Tlininu
yaja inu
ICURPOSIO
?



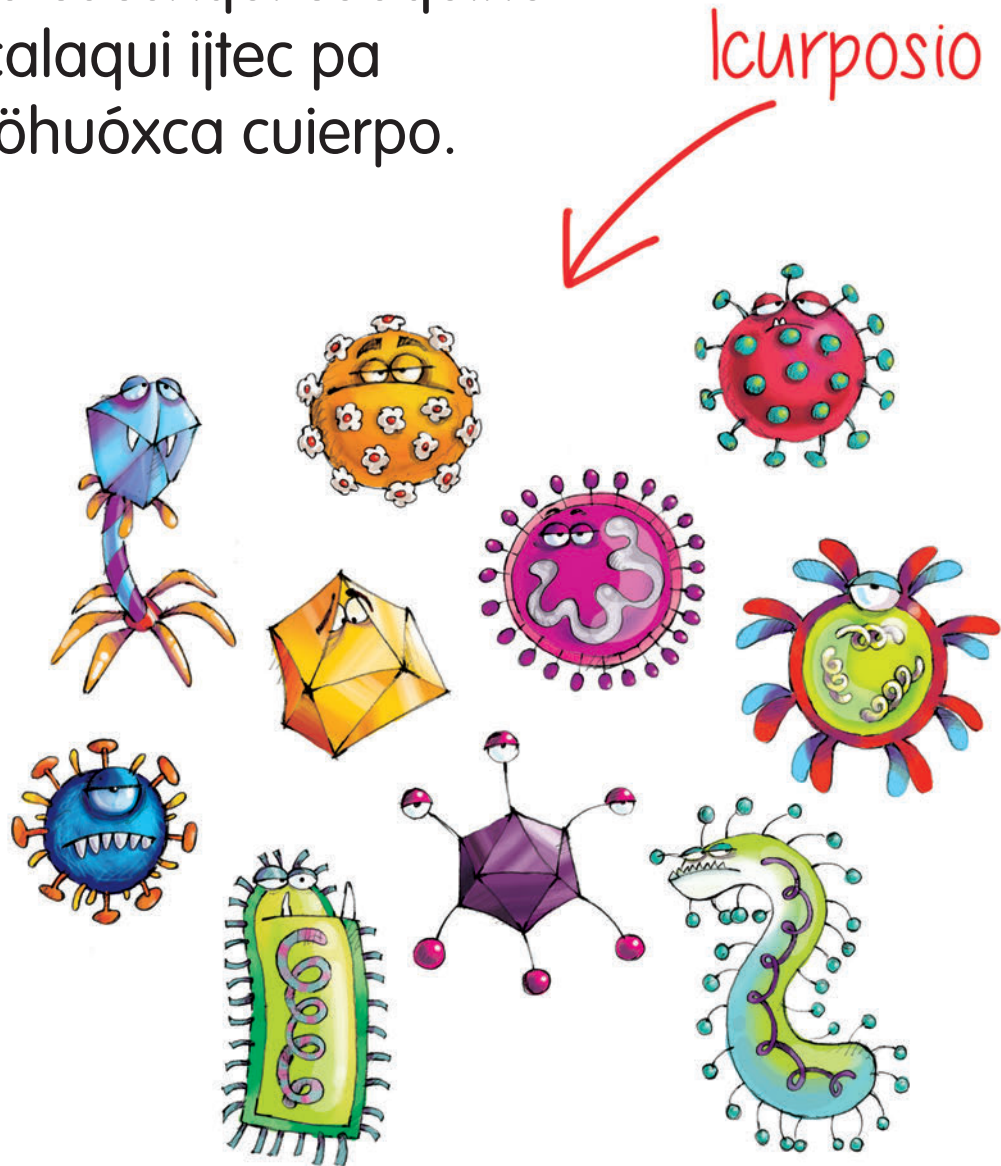
Sente icurposio inu sente yuyulcötzi
lalebis tztziquitzi, neli to cocoxqui ca
calaqui tohuöxca cuierpo.



Pa tec totasque
monequi inu anteoju
lalebis
tztziquitzi
electrónico



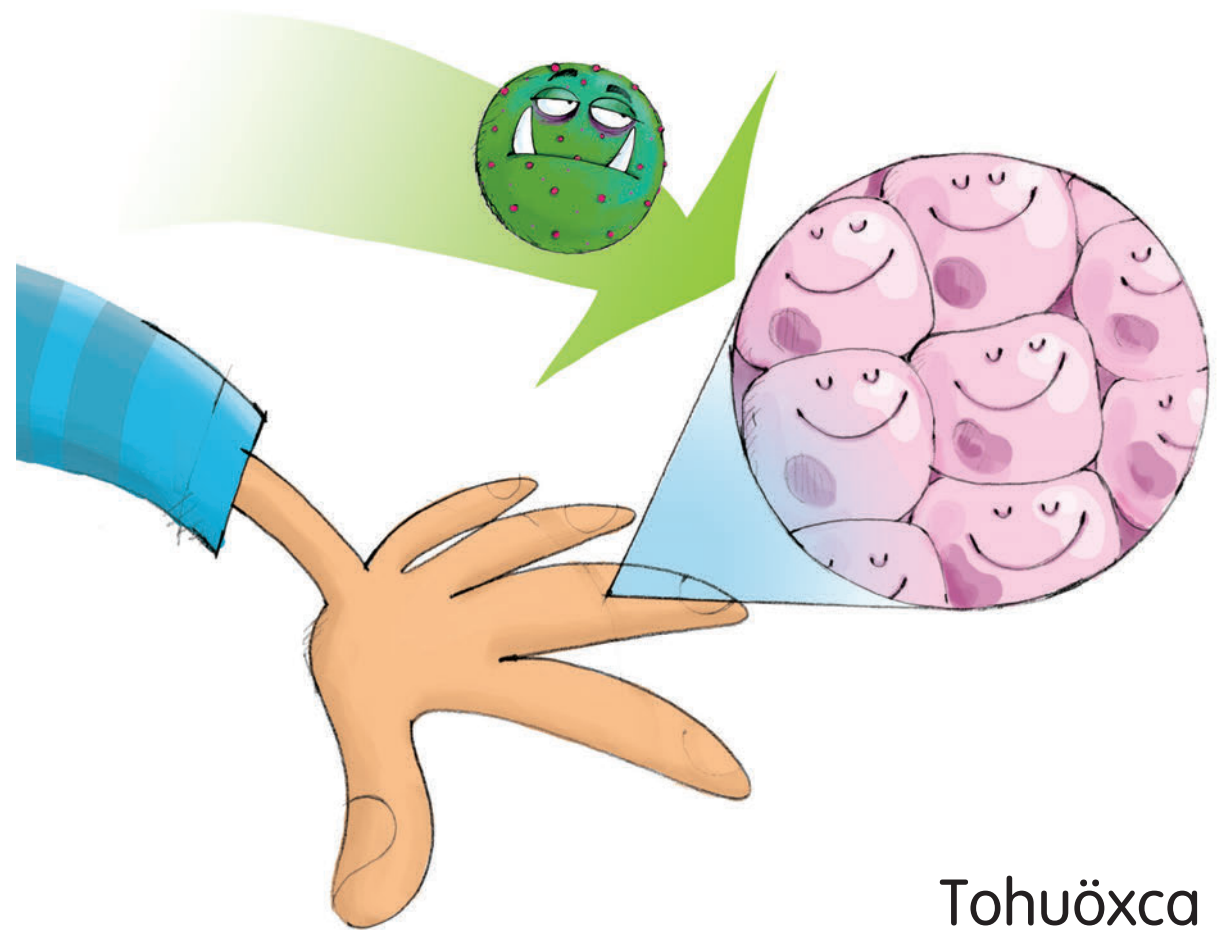
Inu icurposio hua nōncate bacterias yaja
yuyulcōtzi lalebis tzitziquitzi neli cuale
to cocoxqui cuōquinu
calaqui ijtec pa
tōhuóxca cuierpo.



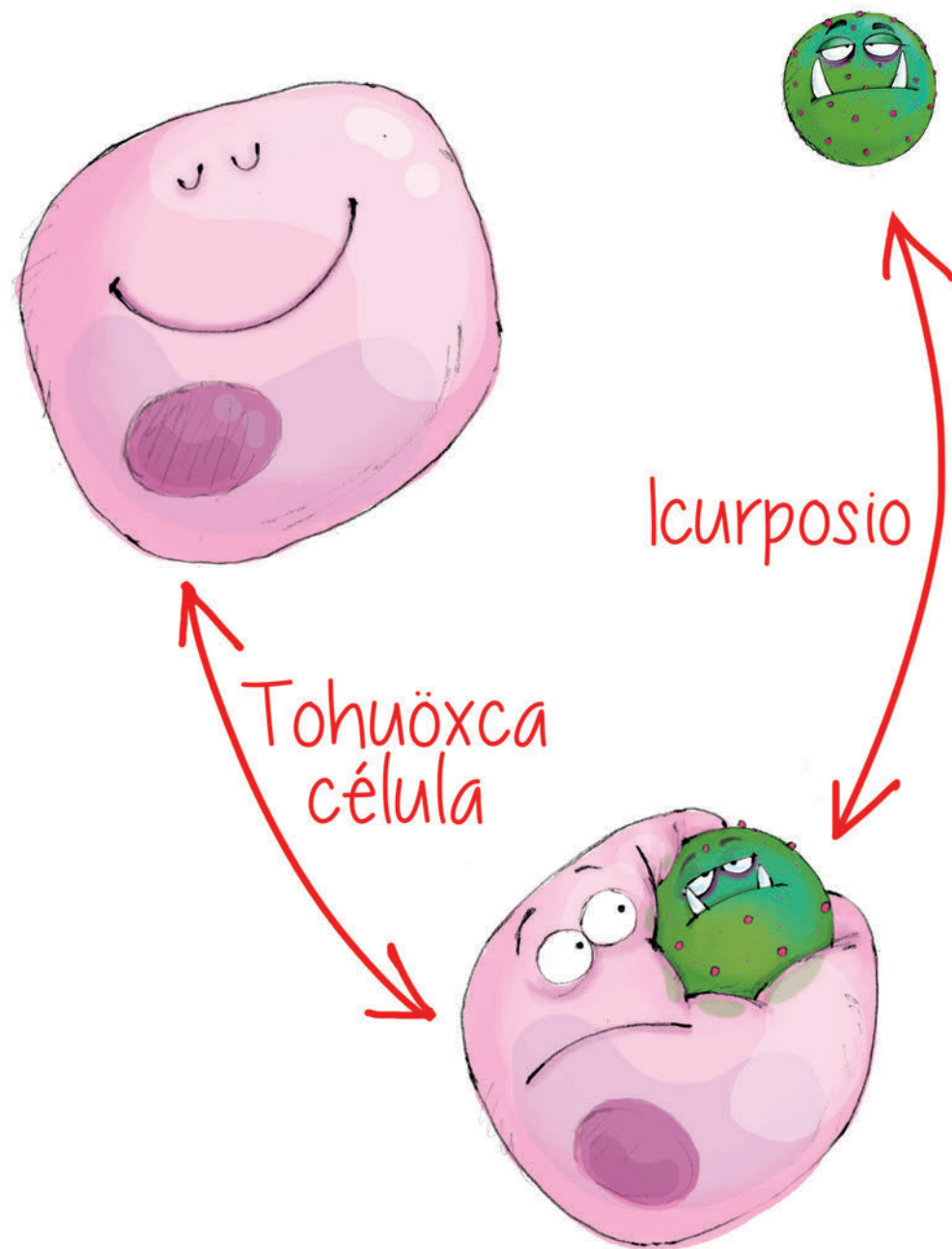
¿Tlica
cuali to
cocoXqui?



Cuöquinu sente icurposio quinömiqúi
tohuöxca células, mo sentlolea millacti.



Tohuöxca
cuiervo tlachijchijtlí
de millacti células.



Inu icurposio
moxinöchoa neli
nönca célula
mococoa noso
tzomuni.

Quiema tohuöxca
célula mococoa noso
tzomuni, tejua to
cocoxqui.



¿Quiene
cuali tlamöhua
ca ini
ICURPOSIO?

Inu icurposio
cuali pano de
sente persona
ca ocsente.
Ini mocuitia

TLAMÖHUA

¿Quiene
calaqui pa to
cuiervo?

Yaja icurposio inu
charampeyu tlamöhua
cuöquino ijcuixoa...



möbilitia...



cöna to cuocobella noso itlacua de
ocsente neli mococoa.

Calaqui ca iyecatzol hua icucutla.



¿Cuöquinu...
tejua to
cocoXqui
?



Quiema, cachi inu que pella de meyac
sösantli.
Cachi neli quitlölía inu motzmini.

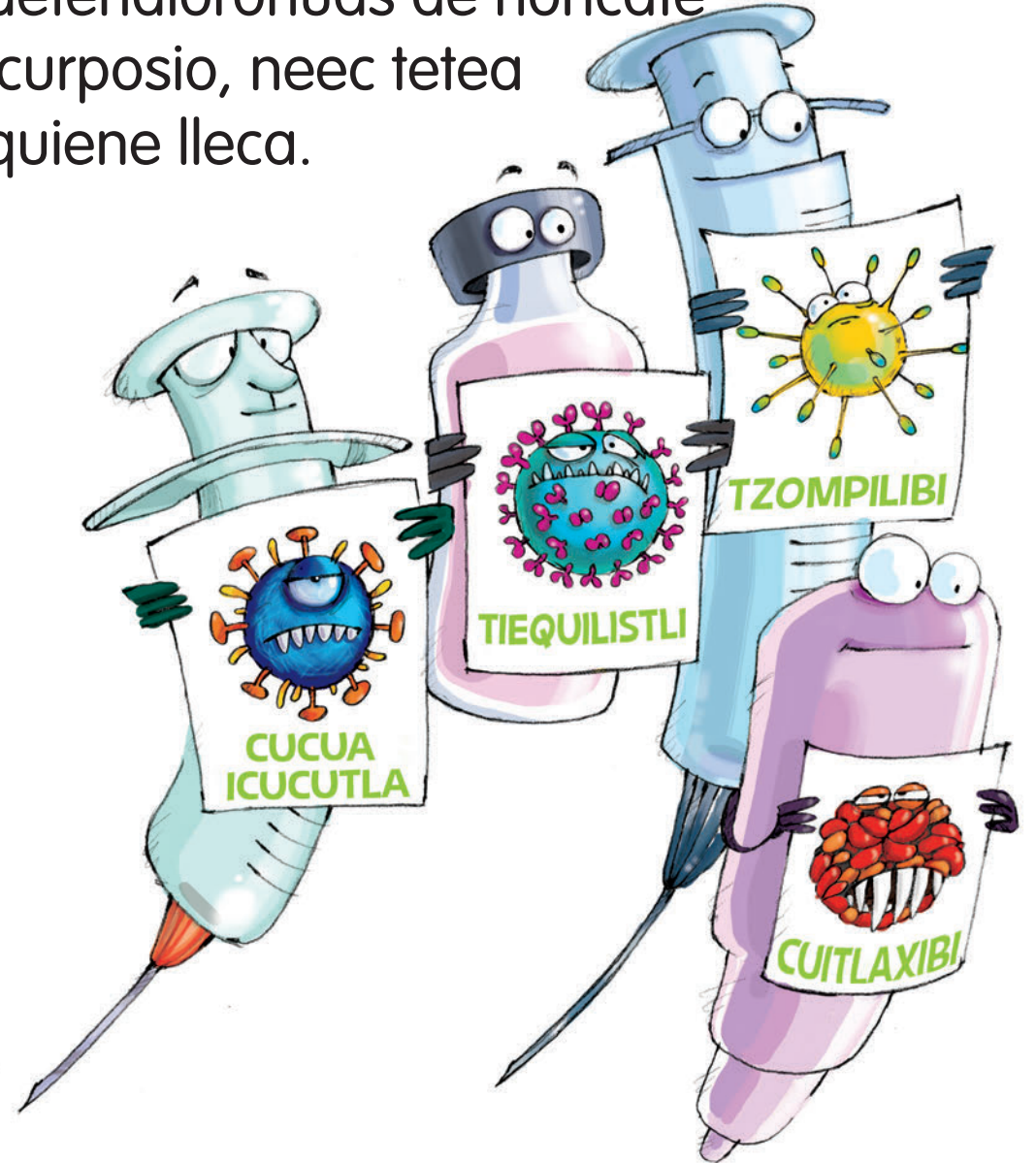


iMotzmini!
iMotzmiiini!
iMotzmini!

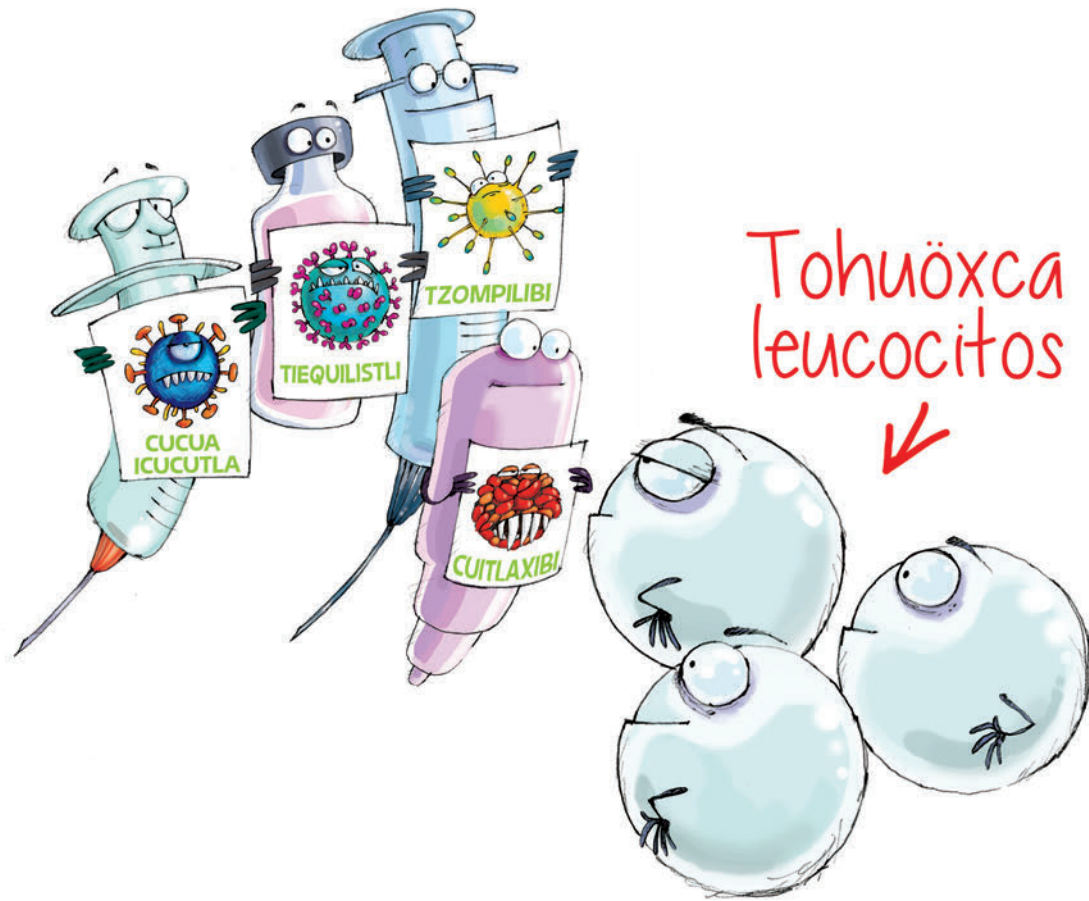


¿Tlininu yaja inu
MOTZMINI?

Inu motzmini quimachtia células
de tohuöxca cuierpo que pella que
defendiorohuas de nöncate
icurposio, neec tetea
quiene lleca.



Nöncate células neli defendiorohua
nouöxca cuierpo, mocuitia leucocitos.

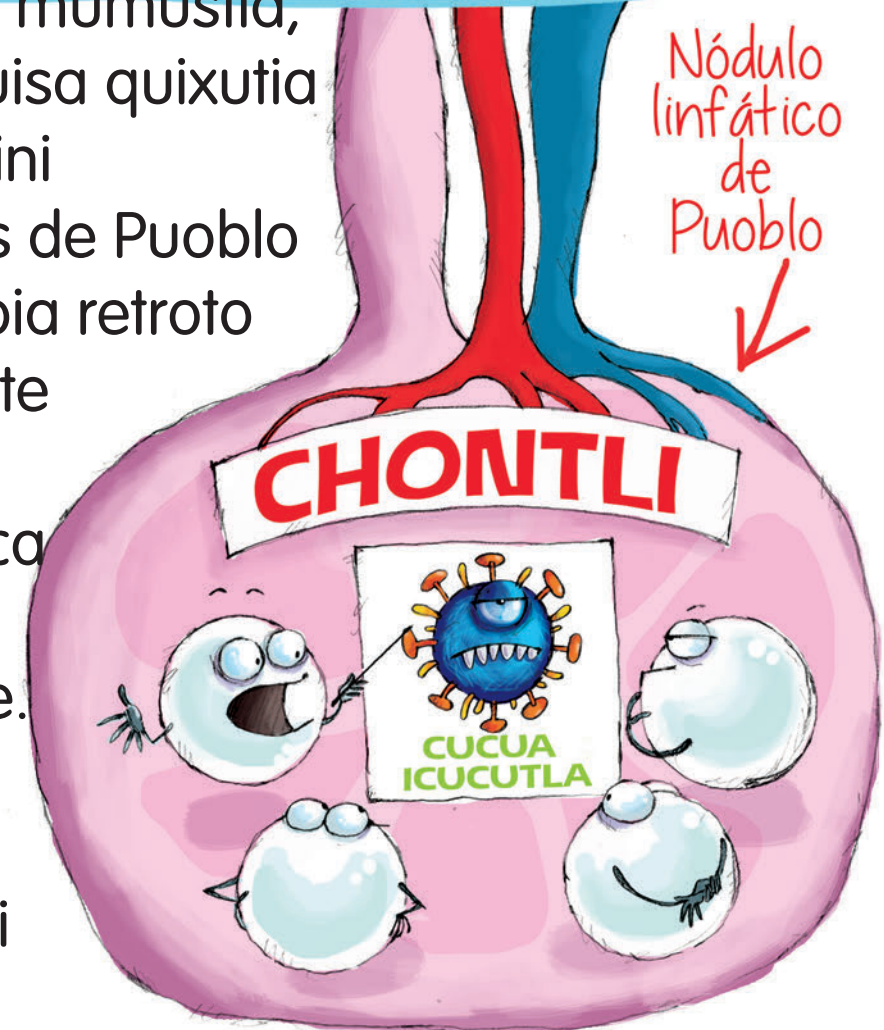


Inu leucositos quitzicoa ca quiniextia
nöncate icurposio neli quitzacuilia cachto
mosentlölía hua quichibilia döño.

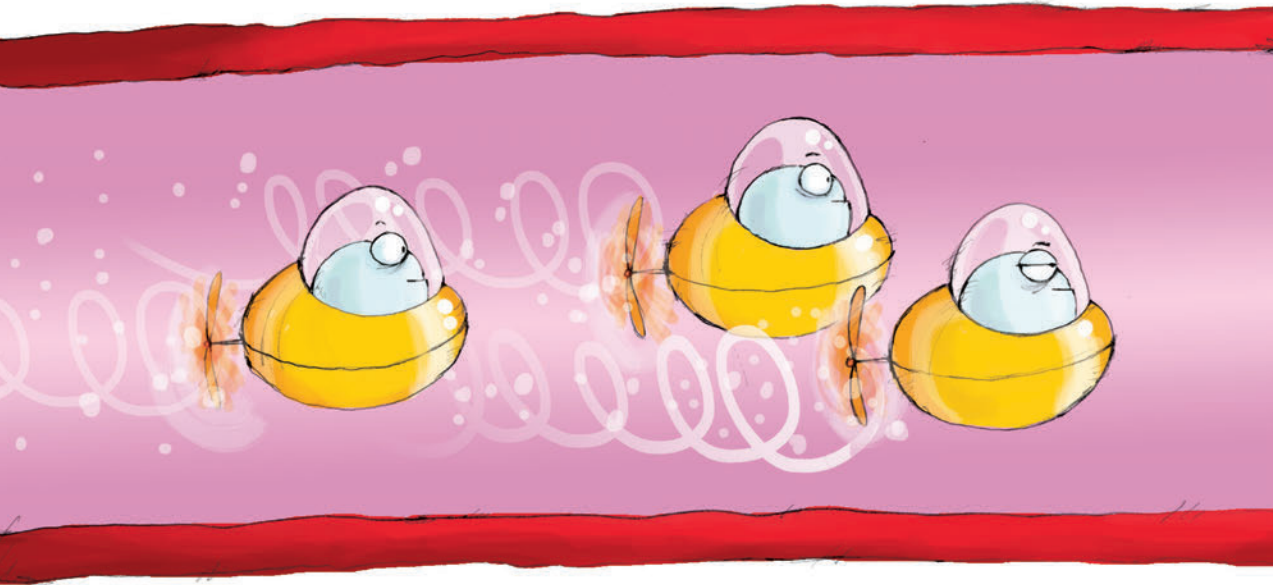
¿Tlininu pano ijtec icuierpo de Pueblo?

Quieni ca mumustla,
cachto quisa quixutia
icuierpo, ini
leucocitos de Pueblo
quisejpabia retroto
de nöncate
icurposio
quitiemaca
inu
motzmine.

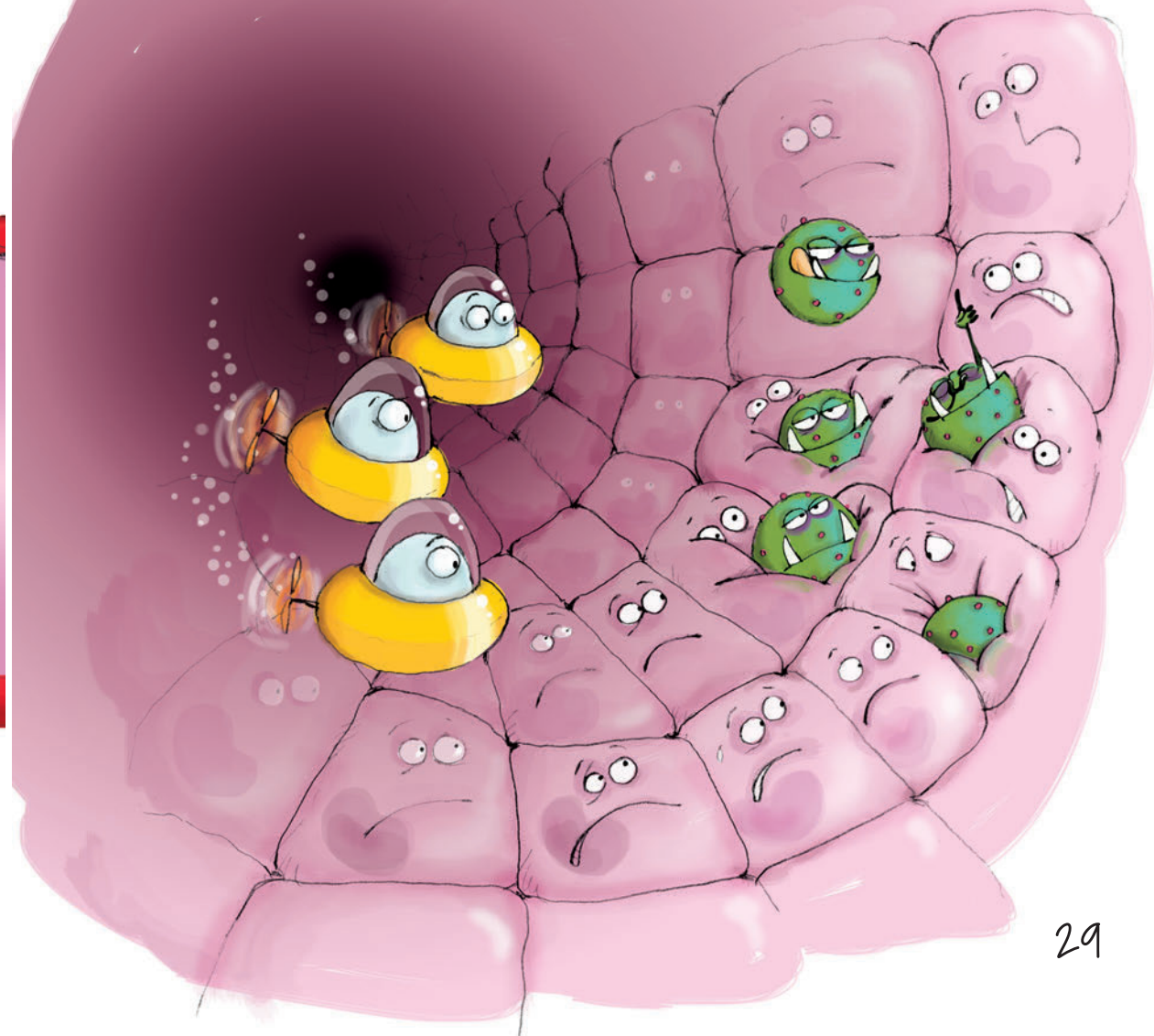
liquiyi
quixomati
quiema
monömiqui.



Nöncate leucocitos quistiquisa tec chöntli,
ca yaja nódulo linfático, ca quixutia ijtec
icuiervo de Puoblo.



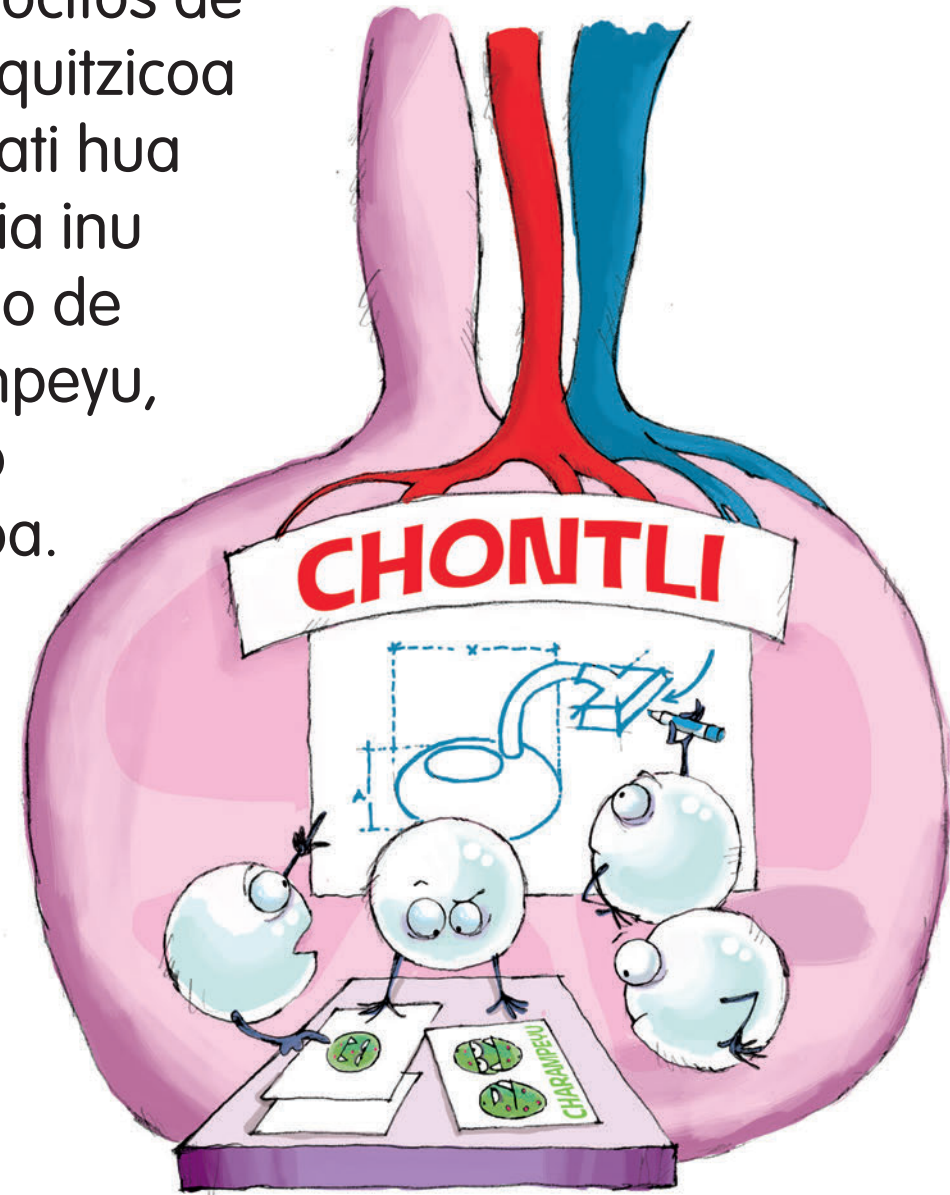
Ca cayaju quixnömiqui inu icurposio de
charampeyu tlamöhua ucsente células,
¡Neli icurposio que amo quixomati!
¡Amo onca quiita ca nöncate icurposio
neli quimachtia ini motzmine!



Quitlajtlania ichontli, ca yaja nodulo
linfático de Puoblo, neli quitlajtlania
quiene quitzajquilia nōncate
invasores.



Inu leucocitos de
Puoblo quitzicoa
quixomati hua
quitlamia inu
icurposio de
Charampeyu,
icuiervo
mococoa.



Puoblo amo pajti inu leucocitos amo
quitlamia nōncate icurposio.

Para quipajtia, Puoblo neli mosiebia,
tlacua lalebis cuale hua quisequiroa
tlamandöroa inu mierco.
Nuyijqui mocöhua ca icalijtlic para amo
tlamöhua ocsequi personas.



¡Tlatzilini yaja campuona pa quisa!

¡Riiiiiiiiiiiiing!

¡Maccamo quisa!
Itequitl para mustla
tlajtlani tötajte tli
moztmine quitlölia
neli clininu cocolistli
quixutia.



Chofi hua Luis quistiquisa
de isbiela hua primero
quiita inöntzi tlajtlani:



¡Quiema!
 Quepella ömatl cone tlajcuiloa motzmini.
 Nicö, yaja mierco tlajcuiloa motzmini
 neli quitlölía. Inu ömatl ye quipia xibitl
 ijtec quitlölía motzmini hua inu
 cocolistli neli
 quixutia.



Nemejua icaca möitzmine ca inochtie
 cocolistli:

MOTZMINI	
Cuitlaxibi	✓
Hiyetl mococoa B	✓
Tlatlaxistli hua tzompilí	✓
Mijcötlatlaxistli	
Tétanos	✓
Charampeyu	✓
Mococoa icucutla	✓
Söhuatl	✓
Tiequilistli	✓
Papiloma	

Canajitla
 möitzmine
 quinecesitöroa
 quitlölía ocsequi sajpa, neli
 nemejuantzitzi icaca seme mixutia.

Icaca lalebis tepitzi que amo mococoa
 quieni Puoblo, tlica icaca momöitzmine
 contra yaja charampeyu.



¿Tlica amo
 quimarcöroa
 nöncate?

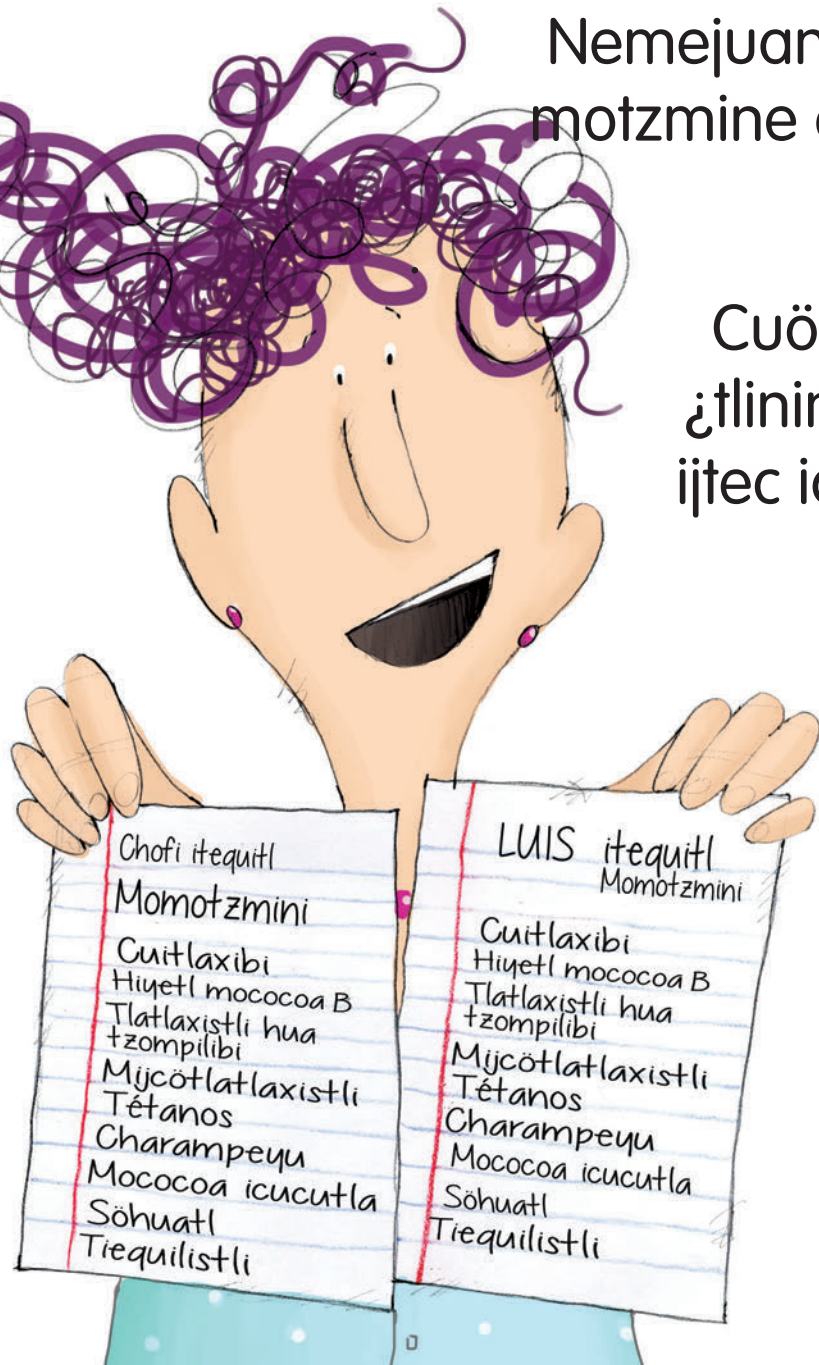


Tlica
 nemejuantzitzi
 amo quipia
 xibitl neli onca
 caplicöroa.

Mustlatica Chofi hua Luis quitiemaca
itequitl isbiliero neli quilfia:

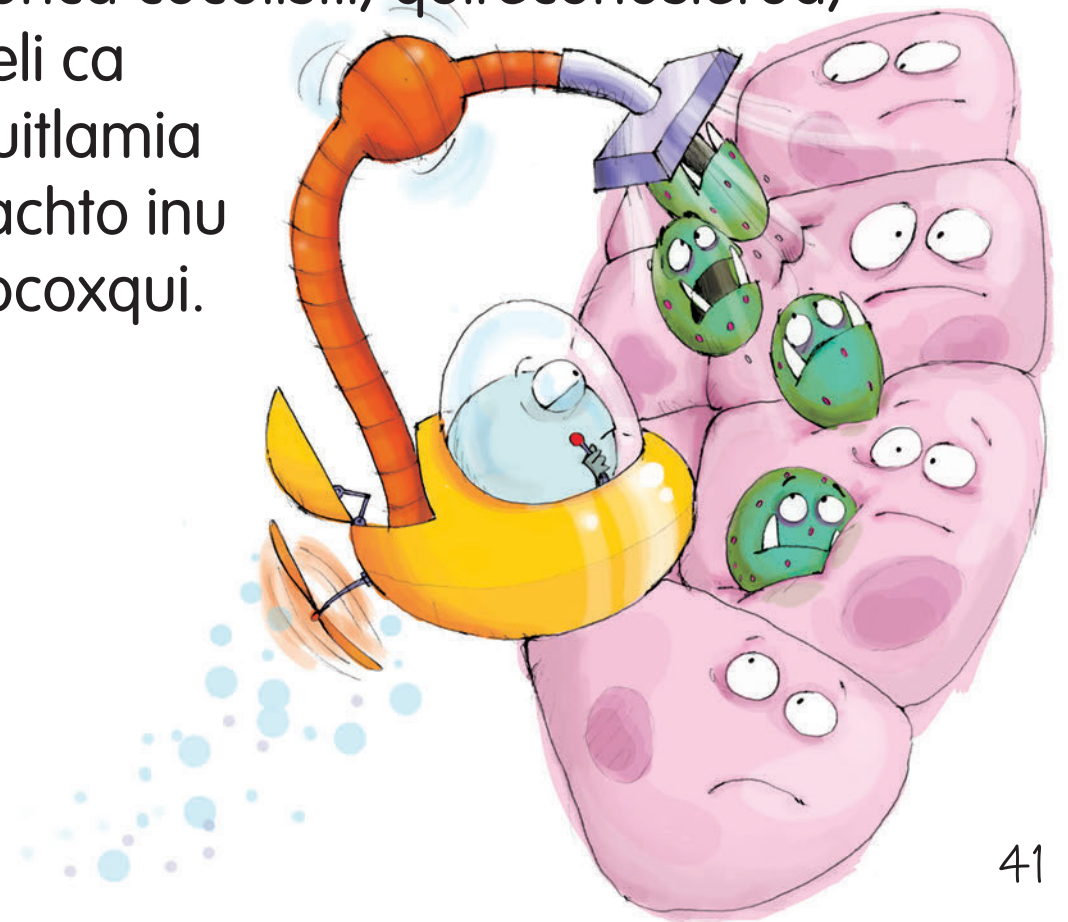
Nemejuantzitzi icaca
motzmine ca inochtie
cocolistli.

Cuöquinujo,
¿tlininu pano
ijtec icuierpo?



¿Tlininu pano ijtec icuierpo de Chofi hua Luis ?

Luis hua Chofi momöitzmine ca yaja
charampeyu, ijquiyi neli cuöquinu
leucocitos quiniextia inu icurposio de
nönca cocolistli, quireconosieroa,
neli ca
quitlamia
cachto inu
cocoxqui.



Cuöquinuju
¿tejua ayecmo
mococoa
ayic?



Onca meyactie cocolistli neli nōncate
miercos amo quiniextia motzmine.
Neli ejemplo yaja Zika, Chikungunya
noso SIDA, cachi cuali quichihua
meyactie sösantli para ma
cacmo cocoxqui.



¡Quichijchihua ica cartel neli quijtoa
quieni quicöhua quichihua para amo
tlamöhua!



Amo tlamöhua

Momöpajpöca cachto itlacua, cuöquino
asiqui cayaju hua sötiepa de guolas pa buño.

Amo quipipitzoa ini cuchola noso tzopielic.

Tlatlasi hua ijcuixoa mo tlapachoa imömomoluc.

Quipöca lalebis inu xuchicuali neli quicua.

Cana cate sancuro quipacfia hua cochi
ica pabequ.

Neli mococoa mocöhua icalijtec para
moyejtlölia hua amo tlamöhua.

Ume semuona sotiëpa ¡mocuepa
Puoblo! Sie tepitzi cuahuöjqui hua
quepella sieña umö neli quicöbilia
muonchas, cachi oyeya lalebis pajpöqui
ca mocuepa ca mojta ca Luis hua
Chofi.



Cuöquinu quiyta yaja cartel que quichihua
icompañeros quiyto:
¡Naja quichihua sente cartel!



Cachi Poublo amo quichihua sente cartel,
¡quichihua
lalebis bieyi
muonta!!



¡Tonochti
quipensöroa neli
öqui
tlajtulmaca
icaca yaja
lalebis impurta
de tonochti!

¿Öquimejua quichijchiuha nönca libro?

Susana López



Tequiti pa sente laboratorio de isbiela de Biotecnología hua tli momachtia ca nöncate rotavirus tli mochihua tiequilistli ca piltzintli, tlica quinequi quiniexteya yancuic manera de tlaixutia nöncate pilantzitzi cuntra inu cocolistli mochihua ca nöncate icurposio, quiusöroa anteoju lalebis tzitziquitzi hua aparatos lalebis yancuiqui. Cuöquinu amo nönca tequiti, quicualijta tlajtultia novelas noso quichiua tlabicxitia hua para yaja quiusöroa xoctli hua casfiela de tlöltzactic.

Martha Yocupicio



Tequiti ica möcna científicos hua anteoju lalebis tzitziquitzi. Quipensöroa quieni quimati neli mochihua inu icurposio tlamöhua noguöxca célula cate moléculas neli nöncate quiusöroa para ipa iya. Ca amo tequiti quitlajtultia novelas de soltero quiusöroa ipanpaju para carreglöroa quitequipachoa misterios.

Selene Zárate

Yaja nona, nönca científica mösiehuali momachtia quieni inu icurposio mobepöhua hua choloa itlalhuayo hua de inu pajtli hua nuyijqui de tli manera quieni amo neli ininönca mochihua. Cuöquinu amo nönca tequiti quixutia ume pilantzitzi hua quiniextia ca yaja quieni tequiti yaja tlöltipac.



Eva Lobatón

Tlöcati inu Miexijco ini 1959. Quipia sente caxu bieyi de pintöra hua sente computadora. Ca yejua tlajcuiloa hua pintöroa libros hua revistas. Quipensöroa neli yulpuoque sente dibujö cuali quijtusnequi meyactie mensajes. Cuöquinu amo tequiti canajitla quijta söstantli.



¿Tlininuju yaja Red Miexijco de Virologia?

Inu Red Miexijco de Virologia mosentlölía meyactie tlajtiemogua, isbiliero hua öqui momachtia universitarios yaja quiŷta momachtia ca nöncate icurposio para quitendioroa quiŷni mococoa hua quiŷni quixnömiqui. Quitiemaca quiformöroa öqui momachtia yaja isbiela de inu virología, quipaliebia quibepöhua de möcna quiserfiroa ininönca científicos quiŷtitia hua quixnömiqui ininönca yuyulcötzi lalebis tzitziquitzi hua tlö quiŷtus quiyequiŷtoa hua confiable, neli quipaliebia tonöxti cuali quimati neli nöncate icurposio hua quiŷni amo mococoa. Moneltoca neli tonöxti nöncate quicajcöhua. tohuöxca país prevenir y reaccionar cuali cachto mococoa. La Red quipaliebia ini **Consiejo Nacional de Ciencia y Tecnología (CONACYT).**

Martha, Selene hua Susana cate ini Red quiŷtusnequi nönca libro ica tlapaliebilistli de Eva, que pella quiŷtitia a pilantzitzi, tötajte hua isbielero inu impurta neli amo mococoa ca nöncate cocoliste tiemali.

Tlö quiŷtus quimachistia inu quichihua en la Red hua quitzicoa ca nöncate icurposio, calaqui ca tohuöxca página de internet:

www.redvirologia.org

quitoca en Facebook y Twitter quiŷta los videos töuxca canal de You Tube.



/redmexvirología



@RedMex Virologia



Red Mexicana de Virología



Puoblo mococoa, quipia charampeyu.
Amo guolas isbiela, amo quisa möbiltia
ma oye células quitzicoa defendioroguas
inu icurposio neli cocoxqui.

¿Tlininuju yaja sente icurposio?
¿Quieni tlamöhua hua tlica impurta
to motzmine?



RED MEXICANA
DE VIROLOGÍA